

Генеральная Ассамблея ВОИС

Сорок седьмая (22-я очередная) сессия
Женева, 5-14 октября 2015 г.

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

подготовлен Секретариатом

1. Со времени проведения в сентябре 2014 г. пятьдесят четвертой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам («ПКАП» или «Комитет») собирался дважды: в декабре 2014 г. и в июне-июле 2015 г. Комитет планирует провести очередную сессию в декабре 2015 г. и две очередные сессии в 2016 г.
2. На своей сорок шестой сессии, состоявшейся 22–30 сентября 2014 г., Генеральная Ассамблея ВОИС рассмотрела отчет о ходе работы ПКАП, включая обсуждение вопросов, связанных с охраной прав организаций эфирного вещания, а также с ограничениями и исключениями из авторского права и смежных прав. Генеральная Ассамблея ВОИС не приняла решения по данному пункту.
3. В настоящем документе приводится обновленная информация о состоянии работы над упомянутыми выше вопросами.

A. ОХРАНА ПРАВ ОРГАНИЗАЦИЙ ЭФИРНОГО ВЕЩАНИЯ

4. Следует напомнить, что вопрос об уточнении прав организаций эфирного вещания в связи с техническим прогрессом обсуждался на всех сессиях ПКАП с 1998 г., включая две специальные сессии в 2007 г., посвященные исключительно этой теме.
5. На состоявшейся в 2012 г. сорок первой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила рекомендацию ПКАП о том, чтобы «Комитет продолжил свою работу в направлении разработки текста, который позволит принять решение о том, созывать ли

дипломатическую конференцию в 2014 г.». Как было согласовано ранее, эта работа должна находиться в рамках предоставленного Генеральной Ассамблеей в 2007 г. мандата, касающегося разработки международного договора, уточняющего нормы охраны прав организаций эфирного и кабельного вещания в традиционном смысле.

6. На состоявшейся в 2013 г. сорок четвертой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС просила ПКАП продолжить работу по вопросам, поднятым в отчете, в том числе в направлении разработки текста, который позволит принять решение о том, созывать ли дипломатическую конференцию в 2014 г.

7. Как отмечено выше, на состоявшейся в 2014 г. сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС не приняла решение по пункту повестки дня, касающемуся отчета ПКАП.

8. На своих 29-й и 30-й сессиях Комитет продолжил, основываясь на подготовленных Председателем технических рабочих неофициальных документах, обсуждение вопросов, касающихся категорий платформ и направлений деятельности, которые следует включить в объект и сферу охраны прав, предоставляемых организациям эфирного и кабельного вещания в традиционном смысле, и приступил к обсуждению определений. Обсуждения также проходили на основе «Рабочего документа в отношении договора по охране прав организаций эфирного вещания» (документ SCCR/24/10/Corr.), который, как было решено на 24-й сессии Комитета, «стал основой для дальнейших базирующихся на тексте обсуждений, которые будут проведены Комитетом». Комитет также рассмотрел документы SCCR/27/6, SCCR/27/2 Rev. и SCCR/30/5.

9. На своей 30-й сессии Комитет заслушал презентацию доклада о современных рыночных и технических тенденциях в секторе вещания, подготовленном IHS (документ SCCR 30/5). Комитет также провел информационную сессию по вопросам вещания, на которой заслушал презентации экспертов, приглашенных с целью прояснить ряд рассматривавшихся ранее технических вопросов, а также провел дискуссию с участием этих экспертов.

10. Как отметил Председатель в своем резюме, «в отношении сферы охвата и объекта охраны Комитет – за исключением одной делегации, которой потребовалось дополнительное время для изучения возможности обеспечения охраны на любой платформе – выразил мнение о том, что вещательным организациям должна быть обеспечена эффективная международно-правовая охрана в целях запрещения несанкционированного использования вещательных сигналов во время передачи через любую техническую платформу». Кроме того, были подняты вопросы, касающиеся национальных регулирующих норм, применяемых в отношении сектора вещания. Комитет также продолжил рассмотрение определений, касающихся «вещания» и «вещательных организаций».

11. Комитет обратился к Председателю с просьбой подготовить к его следующей сессии сводный текст, касающийся определений, объекта охраны и предоставляемых прав.

12. Вопрос об охране прав организаций эфирного вещания будет сохранен в повестке дня тридцать первой сессии ПКАП.

13. По итогам работы 30-й сессии ПКАП рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС согласованы не были.

В. ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ

14. Следует напомнить, что ПКАП принял решение рассмотреть вопрос об ограничениях и исключениях из авторского права и смежных прав в интересах библиотек и архивов, образовательных учреждений, а также лиц с другими ограниченными возможностями. Вопрос об ограничениях и исключениях обсуждался на каждой очередной сессии ПКАП, начиная с 12-й сессии, проведенной в ноябре 2004 г., вплоть до нынешней сессии.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

15. Что касается вопроса об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов, то на своей сорок первой сессии, прошедшей в 2012 г., Генеральная Ассамблея ВОИС призвала Комитет продолжать работу и одобрила рекомендацию Комитета о том, чтобы ПКАП продолжил обсуждение с целью проведения работы в направлении разработки надлежащего международно-правового документа или документов (будь то типовой закон, совместная рекомендация, договор и/или другие формы), с целью представления 28-й сессией ПКАП Генеральной Ассамблее рекомендаций по ограничениям и исключениям для библиотек и архивов.

16. На состоявшейся в 2013 г. сорок четвертой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС просила ПКАП продолжить работу по вопросам, поднятым в его отчете, в том числе по вопросам, связанным с ограничениями и исключениями, с учетом утвержденных в 2012 г. рекомендаций, как указано в предыдущем пункте.

17. Как отмечено выше, на состоявшейся в 2014 г. сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС не приняла решение по пункту повестки дня, касающемуся отчета ПКАП.

18. На своей 29-й сессии Комитет заслушал и провел широкое обсуждение доклада профессора Кеннета Круза, выступившего с презентацией исследования об ограничениях и исключениях из авторского права для библиотек и архивов (документ SCCR/29/3), которое представляет собой обновленный и дополненный вариант предыдущего исследования с тем же названием (документ SCCR/17/2, представлен в 2008 г.). К 30-й сессии ПКАП профессор Круз подготовил «Исследование об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (документ SCCR/30/3). Это обновленное исследование, охватывающее все 188 государств-членов ВОИС, было с удовлетворением воспринято Комитетом.

19. Помимо этих исследований в рамках данного пункта повестки дня также рассматриваются следующие документы:

(a) «Рабочий документ, содержащий комментарии по соответствующему международно-правовому документу (в любой форме) об исключениях и ограничениях в отношении библиотек и архивов и текстовые предложения по такому документу», принятый Комитетом (документ SCCR/26/3);

(b) «Цели и принципы в отношении исключений и ограничений для библиотек и архивов», представленный Соединенными Штатами Америки (документ SCCR/26/8)
и

(с) «Объединение предлагаемых текстов, содержащихся в документе SCCR/26/3», подготовленный Африканской группой, Бразилией, Эквадором, Индией и Уругваем (документ SCCR/29/4).

20. На своей 30-й сессии Комитет обсудил и одобрил использование неофициального документа по «ограничениям и исключениям для библиотек и архивов», внесенного на обсуждение Председателем на 29-й сессии ПКАП. Как указано в резюме Председателя, «Комитет постановил продолжить обсуждение вопроса об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов на основе неофициального документа Председателя и дополнительной информации, взятой из таких источников, как удобный для пользователя инструментарий, основанный на содержании исследования профессора Кеннета Круза (документ SCCR/30/3), технические презентации НПО, пригодные для поиска базы данных, региональные семинары и т.п.».

21. В ходе 30-й сессии Комитет был проинформирован о завершении работы над «Исследованием ограничений и исключений из авторского права для музеев» Жана-Франсуа Каната и профессора Люси Габо (документ SCCR/30/2), которое будет представлено на следующей сессии Комитета в декабре 2015 г.

22. Вопрос об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов будет сохранен в повестке дня 31-й сессии ПКАП.

23. По итогам работы 30-й сессии ПКАП рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС согласованы не были.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ В ИНТЕРЕСАХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ДРУГИМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

24. Что касается вопроса об ограничениях и исключениях для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями, то на своей сорок первой сессии, прошедшей в 2012 г., Генеральная Ассамблея ВОИС призвала Комитет продолжать работу и одобрила рекомендацию Комитета о том, чтобы ПКАП продолжил обсуждение с целью проведения работы в направлении разработки надлежащего международно-правового документа или документов (будь то типовой закон, совместная рекомендация, договор и/или другие формы), с целью представления 30-й сессией ПКАП Генеральной Ассамблее рекомендаций по ограничениям и исключениям для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями.

25. На состоявшейся в 2013 г. 44-й сессии Генеральная Ассамблея ВОИС просила ПКАП продолжить работу по вопросам, поднятым в его отчете, в том числе по вопросам, связанным с ограничениями и исключениями, с учетом утвержденных в 2012 г. рекомендаций, как указано в предыдущем пункте.

26. На состоявшейся в 2014 г. 46-й сессии Генеральная Ассамблея ВОИС не приняла решение по данному пункту повестки дня.

27. В настоящее время в рамках данного пункта повестки дня рассматриваются следующие документы:

(а) «Предварительный рабочий документ к соответствующему международно-правовому документу (в любой форме) об ограничениях и исключениях для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с

другими ограниченными способностями, содержащий комментарии и предложения по тексту», подготовленный Секретариатом (документ SCCR/26/4/Prov) и

(b) «Цели и принципы в отношении исключений и ограничений для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений», представленный Соединенными Штатами Америки (документ SCCR/27/8).

28. В ходе 30-й сессии Комитет обратился к Секретариату с просьбой актуализировать различные исследования по проблеме ограничений и исключений для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений, опубликованных к 19-й сессии ПКАП в 2009 г., и попытаться при этом охватить все государства-члены ВОИС. Секретариату было предложено свести всю информацию, содержащуюся в этих исследованиях, в единое исследование. Комитет также обратился к Секретариату с просьбой организовать проведение обзорного исследования по вопросу об ограничениях и исключениях для лиц с другими ограниченными способностями.

29. Вопрос об ограничениях и исключениях для образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с другими ограниченными способностями будет сохранен в повестке дня 31-й сессии ПКАП.

30. По итогам работы 30-й сессии ПКАП рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС согласованы не были.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Резюме Председателя к 29-й и 30-й сессиям ПКАП приведены в Приложениях I и II соответственно.

31. *Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается:*

(i) принять к сведению информацию, содержащуюся в документе WIPO/GA/47/5, и

(ii) рекомендовать ПКАП продолжить работу над вопросами, рассматриваемыми в документе WIPO/GA/47/5 и предоставить ПКАП руководящие и направляющие указания в отношении дальнейшей работы по этим вопросам.

[Приложения следуют]

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)
Двадцать девятая сессия
Женева, 8 – 12 декабря 2014 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Двадцать девятая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП или Комитет) была открыта Председателем ПКАП г-ном Мартином Москосо и заместителем Генерального директора, Сектор культуры и творческих отраслей, г-жой Анне Леер, которые приветствовали участников. Функции Секретаря выполняла г-жа Мишель Вудс (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

2. Комитет принял проект повести дня (документ SCCR/29/1 PROV.)

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

3. Комитет одобрил аккредитацию указанных в приложениях к документу SCCR/29/2 неправительственных организаций, а именно Канадского института авторского права (CCI) и Программы «Информация, законность и интеллектуальная собственность» при Юридическом факультете Американского университета в г. Вашингтон (PIJIP).

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

4. Комитет утвердил предложенный проект отчета о его двадцать восьмой сессии (документ SCCR/28/3). Делегациям и наблюдателям было предложено направить любые замечания по их заявлениям в Секретариат.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ОРГАНИЗАЦИЙ ЭФИРНОГО ВЕЩАНИЯ

5. С данным пунктом повестки дня связаны документы SCCR/27/2 REV., SCCR/27/6 и подготовленные Председателем неофициальные технические документы по «концепциям», «объекту охраны» и «предоставляемым правам», в которых были рассмотрены эти вопросы и которые были представлены на двадцать седьмой, двадцать восьмой и двадцать девятой сессиях ПКАП. Обсуждения проходили на основе неофициальных технических документов.

6. Комитет поручил Секретариату обновить содержащуюся в техническом справочном документе (документ SCCR 7/8) и исследовании 2010 г. «Современные рыночные и технические тенденции в секторе вещания» (документ SCCR 19/12) информацию по текущим техническим новшествам в секторе вещания, сосредоточив внимание на использовании новой цифровой технологии организациями традиционного и кабельного вещания, в том числе в развивающихся и наименее развитых странах, с целью

представить результаты исследования и создать возможности для технического обсуждения на тридцатой сессии ПКАП.

7. Для проведения во время тридцатой сессии ПКАП информационного заседания продолжительностью в половину рабочего дня с целью рассмотрения некоторых из технических вопросов, поднимавшихся во время обсуждений, будут приглашены технические эксперты, причем в первую очередь эксперты из развивающихся и наименее развитых стран. Комитет решил, что государствам-членам будет предложено представить конкретные вопросы для рассмотрения техническими экспертами, которые должны быть направлены в Секретариат через региональных координаторов.

8. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцатой сессии ПКАП.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

9. Комитет заслушал профессора Кеннета Круза, выступившего с презентацией исследования об ограничениях и исключениях из авторского права для библиотек и архивов (документ SCCR/29/3), которое представляет собой обновленный и дополненный вариант предыдущего исследования с тем же названием (документ SCCR/17/2, представлен в 2008 г.). Комитет дал высокую оценку выступлению, по итогам которого делегации и наблюдатели обменялись с профессором Крузом многочисленными вопросами и ответами.

10. Комитет обратился к Секретариату с просьбой подготовить до начала следующей сессии документ, в котором должны быть объединены результаты двух проведенных исследований и отражены представленные делегациями дополнительные сведения об ограничениях и исключениях для национальных библиотек и архивов. Секретариат ускорит подготовку раздела отчета о сессии, в котором будут отражены содержание презентации и обсуждение, включая вклад в работу государств-членов и наблюдателей. Кроме того, Секретариат рассмотрит альтернативные способы представления материала, предусматривающие возможность поиска и сравнения, с учетом ограниченности ресурсов.

11. С данным пунктом повестки дня связаны документы SCCR/26/3, SCCR/26/8, SCCR/29/3 и SCCR/29/4.

12. Комитет заслушал следующую презентацию документа SCCR/26/8, предложенного Соединенными Штатами Америки, а также презентацию документа SCCR/29/4, представленного Африканской группой, Бразилией, Эквадором, Индией и Уругваем.

13. Председатель представил подготовленный им неофициальный документ по «*исключениям и ограничениям для библиотек и архивов*». Делегации рассмотрят это предложение на следующей сессии.

14. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцатой сессии ПКАП.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ДРУГИМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ

15. С данным пунктом повестки дня связаны документы SCCR/26/4 PROV. и SCCR/27/8.

16. Комитет заслушал дальнейшую презентацию документа SCCR/27/8, предложенного Соединенными Штатами Америки.

17. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцатой сессии ПКАП.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

18. Комитет принял к сведению содержание резюме Председателя.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

19. Следующая сессия Комитета состоится 29 июня – 3 июля 2015 г.

[Приложение II следует]

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)
Тридцатая сессия
Женева, 3 июля 2015 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Охрана прав вещательных организаций

1. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/27/26, SCCR/27/2 REV. и SCCR/30/5/.
2. Комитет выразил удовлетворение по поводу презентации доклада о современных рыночных и технических тенденциях в секторе вещания, подготовленного IHS. Кроме того, он заслушал информационное сообщение, касающееся вещания, и презентации экспертов, приглашенных с целью прояснить ряд технических вопросов, которые рассматривались Комитетом ранее, а также провел дискуссию с участием этих экспертов.
3. Комитет продолжил обсуждение вопроса охраны организаций эфирного и кабельного вещания в традиционном смысле с применением подхода, основанного на сигнале, и с учетом материалов, схем и неофициальных документов, рассматривавшихся на трех предыдущих сессиях ПКАП.
4. В отношении сферы охвата и объекта охраны Комитет – за исключением одной делегации, которой потребовалось дополнительное время для изучения возможности обеспечения охраны на любой платформе, – выразил мнение о том, что вещательным организациям должна быть обеспечена эффективная международно-правовая охрана в целях запрещения несанкционированного использования вещательных сигналов во время передачи через любую техническую платформу. Кроме того, были подняты вопросы, касающиеся национальных регулирующих норм, применяемых в отношении сектора вещания.
5. Комитет также продолжил рассмотрение определений, касающихся «вещания» и «вещательных организаций». Эти определения должны быть выработаны с учетом аналогичных определений, содержащихся в действующих договорах. Было также начато обсуждение определения «сигнала».
6. Комитет обратился к Председателю с просьбой подготовить к его следующей сессии сводный текст, касающийся определений, объекта охраны и предоставляемых прав. На упомянутой сессии Комитет также проведет обмен мнениями по другим вопросам и продолжит их дальнейшее уточнение в целях достижения общего понимания.
7. Решение по рекомендациям Генеральной Ассамблеи ВОИС принято не было (WIPO/GA/47).
8. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать первой сессии ПКАП.

Ограничения и исключения для библиотек и архивов

9. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/3, SCCR/26/8, SCCR/29/3, SCCR/29/4, SCCR/30/2 и SCCR/30/3.

10. Комитет выразил удовлетворение по поводу «Исследования об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия», подготовленного проф. Кеннетом Крузом» (документ SCCR/30/3).
11. Комитет был проинформирован о завершении «Исследования ограничений и исключений из авторского права для музеев», подготовленного г-ном Жан-Франсуа Канатом и проф. Люси Габо (документ SCCR/30/2), которое было распространено на данной сессии и которое будет представлено на следующей сессии Комитета.
12. Комитет обсудил и одобрил использование неофициального документа по «ограничениям и исключениям для библиотек и архивов», внесенного на обсуждение Председателем на двадцать девятой сессии ПКАП. Этот документ содержит схему, которая призвана послужить полезным инструментом для определения порядка обсуждения существа каждой темы с использованием множества ресурсов, находящихся в распоряжении Комитета. Благодаря этому Комитет сможет организовать основанное на фактологических материалах обсуждение с учетом различных мнений и при том понимании, что цель состоит не в том, чтобы направить обсуждение на достижение какого-либо конкретного или нежелательного результата, а, напротив, в том, чтобы добиться лучшего понимания тем и их реальной значимости для ведущихся обсуждений и желаемого результата.
13. В отношении темы сохранения Комитет подчеркнул ее важность и провел обмен мнениями по вопросам, касающимся целей, принципов, условий и других факторов, которые должны учитываться при принятии исключения о сохранении, а также соответствующей информацией о национальном законодательстве и передовой практике.
14. Комитет постановил продолжить обсуждение вопроса об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов в рамках неофициального документа Председателя и на основе дополнительной информации, взятой из таких источников, как удобный для пользователя инструментарий, основанный на содержании «Исследования об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия», подготовленного проф. Кеннетом Крузом, технические презентации НПО, пригодные для поиска базы данных, региональные семинары и т.п.
15. Ряд делегаций выразили мнение о том, что более эффективному обсуждению этой темы будет способствовать распределение времени поровну между тремя основными темами, фигурирующими в повестке дня.
16. Решение по рекомендациям Генеральной Ассамблеи ВОИС принято не было (WIPO/GA/47).
17. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать первой сессии ПКАП.

Ограничения и исключения для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными способностями

18. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились следующие документы SCCR/26/4 PROV. и SCCR/27/8.
19. Комитет подчеркнул важность ограничений и исключений для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений ввиду их основополагающей роли в

просвещении общества. Комитет обсудил эту тему с должным учетом существующих документов.

20. Комитет обратился к Секретариату с просьбой начать процесс обновления различных исследований по проблеме ограничений и исключений для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений, опубликованных к девятнадцатой сессии ПКАП в 2009 г., и попытаться при этом охватить все государства-члены ВОИС. Секретариату было рекомендовано свести всю информацию, содержащуюся в этих исследованиях, в одно единственное исследование. Ряд делегаций обратились с просьбой включить в исследования информацию об ограничениях в отношении средств правовой защиты от нарушений, применимых к образовательным, учебным и научно-исследовательским учреждениям, без ущерба для внесения на рассмотрение других тем, касающихся этого пункта повестки дня. Кроме того, Комитет обратился к Секретариату с просьбой организовать проведение обзорного исследования по вопросу об ограничениях и исключениях для лиц с другими ограниченными способностями.

21. Ряд делегаций выразили мнение о том, что более эффективному обсуждению этой темы будет способствовать распределение времени поровну между тремя основными темами, фигурирующими в повестке дня.

22. Решение по рекомендациям Генеральной Ассамблеи ВОИС принято не было (WIPO/GA/47).

23. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать первой сессии ПКАП.

Прочие вопросы

24. Одно государство-член указало на необходимость обеспечения надлежащего вознаграждения авторов произведений изобразительного искусства и предложило, чтобы Комитет включил в свою повестку дня тему роялти от перепродажи и продолжил обсуждение этой проблемы. Многие государства-члены заявили о своей поддержке включения этого пункта в повестку дня сессии, в то время как несколько государств-членов выразили определенную озабоченность. Было предложено провести углубленный анализ этих вопросов на следующей сессии.

Резюме Председателя

25. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель уточнил, что настоящее резюме отражает мнение Председателя относительно результатов 30-й сессии ПКАП и, следовательно, не требует утверждения Комитетом.

Следующая сессия ПКАП

26. Следующая сессия Комитета состоится 7 – 11 декабря 2015 г.

[Конец приложения II и документа]